



全国高校网络教育公共基础课教材

大学英语

自主学习手册

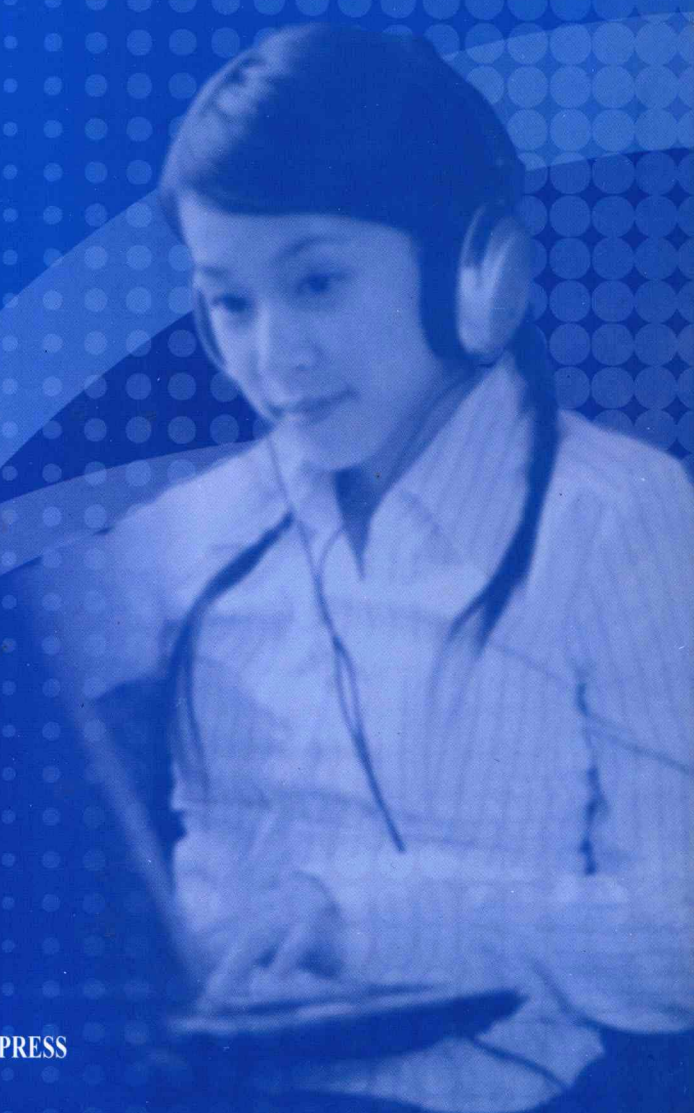
3

专升本阶段

总主编：欣 羚

主 编：孙 颖 李 海

副主编：张露蓓 王 焰



外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

全国高校网络教育公共基础课教材

大学英语

自主学习手册

3

专升本阶段

总主编：欣 羚

主 编：孙 颖 李 海

副主编：张露蓓 王 焰

编 者：张 睿 陈小鸥 金 艾 李 捷 孔展屏

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

图书在版编目(CIP)数据

大学英语自主学习手册. 3 / 欣羚总主编. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2008.6
全国高校网络教育公共基础课教材. 专升本阶段
ISBN 978-7-5600-7636-2

I. 大… II. 欣… III. 英语—高等学校—自学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 096313 号

出 版 人: 于春迟

责任编辑: 吴晓玉

封面设计: 牛茜茜 王 薇

版式设计: 平 原

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京双青印刷厂

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 21.5

版 次: 2008 年 7 月第 1 版 2008 年 7 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5600-7636-2

定 价: 31.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 176360001

前言

《大学英语自主学习手册》系列为全国高校网络教育公共基础课教材《大学英语》系列的配套学习材料，供高校网络学院不同层次非英语专业学生作为教材辅助学习材料使用，也可作为教师课堂授课的参考书和练习册。

手册编写充分体现了网络教育中英语语言学习的特殊性，内容涵盖全国高校网络教学考试委员会制定的《全国高校网络教育大学英语(B)考试大纲》(2007年修订版)、《全国高校网络教育大学英语考试指南》所涉及的范围。

本系列手册注重难易度的把握，强调对所学知识的系统复习和巩固。编者根据教材及大纲要求，遵循循序渐进的原则，针对重点、难点知识设计练习；重视知识的扩张性和延展性，在反复操练中适当加深难度、拓宽广度，使语言文化知识学习和语言技能培养同步进行。

本系列手册将知识性、实用性和趣味性融为一体。在知识点讲解和练习安排上充分考虑成人的学习和心理特点，使整个学习过程实现以知识为线索，学有所用的理想状况。

册数安排

该系列手册分为一至四册，分别针对全国高校网络教育公共基础课教材《大学英语》的一至四级。每册含八个单元，每单元均针对教材中的主题和内容，做到紧扣教材，联系实际，对知识点进行整合、对比和总结，使学员的英语语言能力得到综合训练。

主要模块

本系列手册针对网络教育英语教学和学习的特殊性，根据教材内容划分单元，每单元内容如下：

● 单元导读

本部分为单元主题导入，采用中文解释方式，便于学生理解，能有效激活学生已有的相关知识背景，激发学生学习兴趣，积累文化知识。

• 课文精讲

本部分对教材课文中出现的语言点进行详解，同时介绍课文篇章结构及相关阅读、写作技巧。具体包括：

- ☆ **文章导读、背景知识、文章写作风格及结构：**针对课文中出现的与文化或背景知识相关的关键词或短语进行解释，导入主题，对课文进行串讲。包括用中文简要概括文章大意，用中文对篇章结构和写作风格进行分析等。
- ☆ **词汇点睛、短语解析：**将重点词汇和短语结合课文内容及考点，通过同根词、音近词、形近词的比较，帮助学生快速、准确地理解词汇含义并掌握其用法。
- ☆ **难句突破：**重点选择有丰富语言点、文化知识或句式较难的句子加以注释和讲解。采用中文分析句子结构，给出英文释义和中文翻译，对句子中出现的特殊句型、搭配进行中文讲解，并给出其他英文例句及中文翻译。此外，补充相关句型、搭配的比较和辨析。比较和辨析均用中文讲解，并给出英文例句和中文翻译。
- ☆ **参考译文：**每篇文章配精彩译文，均为精心之作，字斟句酌，文笔传神，帮助学生准确理解课文，领悟文章主旨。
- ☆ **习题全解：**对课后的全部练习，给出参考答案及部分中文译文，并附有深入浅出的解释，最大限度地方便学员自学。

• 语言拓展

本部分对教材扩展学习部分的日常用语、阅读技巧、写作技巧和语法知识四个板块进行详细讲解，并视情况作相应扩展。具体包括：

- ☆ **日常用语(Use of English)：**用中文对教材对应板块中的相关口语表达加以解释和适当补充，激发学习兴趣，增加学生口语练习素材。
- ☆ **阅读技巧(Reading Skills)：**为教材对应板块中的相关练习提供参考答案，必要时作一定讲解。
- ☆ **写作技巧(Writing Skills)：**为教材对应板块中的写作练习提供范文，供学生学习和参考。
- ☆ **语法知识(Grammar)：**为教材对应板块中的习题提供答案，并提供讲解和中文译文。

● 每课一练

本部分旨在提供与课本知识相关的补充拓展练习。具体包括：

- ☆ **词汇结构**：30个单选题，其中词汇和语法约各占一半。词汇题目考查本单元学习的重点词汇、短语（特别是A课文）；语法题则考查本单元所学的语法专项知识。
- ☆ **阅读理解**：两篇与学生水平相适应的阅读理解练习，每篇5个题目。
- ☆ **练习答案**：每课一练答案及详解。

Contents

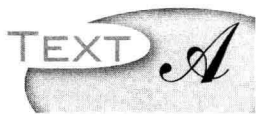
| | | |
|---------------|------------------------|-----|
| Unit 1 | Distance Learning..... | 1 |
| Unit 2 | Culture Shock | 49 |
| Unit 3 | Love | 91 |
| Unit 4 | Money | 129 |
| Unit 5 | Holidays | 173 |
| Unit 6 | Generation Gap | 213 |
| Unit 7 | Famous People | 255 |
| Unit 8 | Terrorism | 299 |

Distance Learning

单元导读

远程教育是一种新兴的教育形式，它用现代化的手段，把优秀的教育资源送到教育资源欠缺的地方，为更多的人提供学习的机会、条件。学生对课程设置、课程选择和教学内容，对学习时间、地点和进度，对可供利用的教学媒体和学习资源，对教学组织形式和教学考查形式，对学习方法和学习策略等都有更多的发言权和决策权。作为一种新的学习方式的尝试，初学者在远程学习过程中遇到一些困难并不可怕。怎样制定适合自己的学习计划？如何克服学习过程中的孤独感？如何树立长久的学习信心？怎样把握远程学习的技巧？怎样提高学习效率？如何对待作业与考试？学习完本单元，相信你会有新的思考。

课文精讲



文章导读

现在，越来越多的人在接受网络教育。你想知道网络教育与传统教育相比有什么优点吗？你想知道在线学习的感受吗？下面这篇文章分别从学生、教师和教育家的角度谈了网络教育的特点和利弊，将有助于你加深对这一新生事物的了解。



背景知识

纽约州立大学最初于1816年成立于纽约波茨坦，但直到1948年其教育系统才真正趋于完善。学校位于纽约州，由64个学院组成。纽约州立大学是一所综合性公立大学，可授予学士、硕士和博士学位。此外，学校创建了全美最大的远程教育项目之一，提供4,000门课程以及60项学位和证书项目，共有70,000学生正在接受学校的远程教育。纽约州立大学是美国最大、最全面的州立大学教育系统。



文章写作风格及结构

本文为一篇记叙文。作者简要介绍了网络课程的特点，并且分别从学生、教师和专家学者的角度分析了远程教育的优势以及面临的一些问题。整篇文章内容清晰，写作要点简单明了，选材新颖，对读者颇有吸引力。

| Parts 部分 | Paragraphs 段落 | Main Ideas 大意 |
|-------------|------------------|--|
| Part I | 1—4 | Charles Sturek's experience of distance learning is different from traditional way of learning. 查尔斯·司徒瑞克所经历的网络课程学习不同于传统的教学模式。 |
| Part II | 5—10 | The advantages of distance learning are shared by many students. 远程教育给许多学生带来便利。 |
| Part III | 11—16 | The disadvantages of distance learning are warned by the experts. 一些专家学者指出远程教育还存在诸多问题。 |



词汇点睛

1 credit

n. approval or praise 赞许, 名誉, 光荣

- 例句 • She didn't really get the credit she deserves. 她实际没有得到她该得的荣誉。
Why should he get all the credit? 为什么他受到了所有人的赞扬?
Their brilliant success brought credit to the motherland. 他们巨大的成功给祖国带来了荣誉。
- 短语 • **to one's credit** 在某人名下, 属于某人
She's not yet 30, but already has five books to her credit.
她还不到30岁, 但已经写了五本书了。

2 recall

vt. to remember a particular fact, event, or situation from the past 回想, 回忆 (常用 recall doing sth.)

- 例句 • I don't recall seeing him. 我不记得曾在哪里见过他。
You should try to recall exactly what happened. 你要尽力回忆事情发生的确切情况。
- 短语 • **recall sth. to one's mind** 回忆起某件事
- 辨析 • **recall, remember, recollect, remind**
这些动词共有的中心意思是 “to bring an image or a thought back to the mind”。
You should always recall friends' kindness. 要多回想朋友的友善。
I can't remember his name. 我记不起他的姓名。
I can't recollect how the accident happened. 我记不起事故是如何发生的了。
The film reminded him of what he had seen in China. 这部影片使他回想起在中国所看到的一切。

3 overwhelm

vt. to have such a great effect that you feel confused and do not know how to react 使不安, 使不知所措

- 例句 • Emotion overwhelmed the actor when he won an award.
这位演员得了奖, 激动得不知所措。
- 扩展 • **overwhelming adj.** (通常作定语) 压倒一切的, 势不可挡的, 巨大的
She won the election by an overwhelming majority. 她以压倒性的优势赢得了选举。

4 **constraint**

n. sth. that limits your freedom to do what you want 束缚, 限制

- 例句 • He ignored all moral constraints in his pursuit of success.
在追求成功的过程中他忽略了一切道德约束。
There are no constraints on your choice of subject for the essay. 文章内容不拘, 你可任选。
- 扩展 • **constrain** vt. 限制, 约束
Our research has been constrained by lack of funding. 缺少资金制约了我们的研究工作。

5 **adjust**

vt. to change slightly in order to gradually get used to a new situation 调节, 调整, 使适合

- 例句 • I must adjust my watch; it's slow. 表慢了, 我得调调。
He adjusted himself quickly to the heat of the country. 他很快适应了这个国家酷热的天气。
- 短语 • **get adjusted to...** 调整以适应……
- 扩展 • **adjustable** adj. 可调节的; 可调整的
adjustable seat-belts 可调节的座位安全带
adjustment n. 调节; 调整
I've made a few minor adjustments to the seating plan. 我对座次表作了小的调整。
- 辨析 • **adjust, adapt**
adjust表示为达到新的要求而进行的细微的变化或改变, 也用来指人为了适应变化的环境而调整自己。
adapt表示为达到新的要求而进行较大程度的改变或变化, 强调进行改变的目的。

6 **anyway**

adv. in spite of the fact that you have just mentioned 不管怎样, 无论如何 (常用于口语)

- 例句 • I don't know if it was lost or stolen; anyway, it's gone.
我不知道它是丢了还是被偷了; 不管怎么说, 它没了。
My mother says I mustn't go, but I'm going anyway. 母亲说我不能去, 尽管如此我还是要去。

7 **embrace**

vt. 1) to accept and use new ideas, opinions, etc. eagerly (欣然) 接受, 采纳

- 例句 • I don't know whether they'll embrace your idea. 我不知道他们会不会采纳你的意见。
2) *to put your arms around sb. and hold them in a friendly or loving way; hug* 拥抱
- 例句 • She embraced her son before leaving. 她在离开前拥抱了儿子。
n. 拥抱
- 例句 • He held her in a warm embrace. 他热情地拥抱她。

8 **participate**

vi. to take part in an activity or event 参加, 参与

- 例句 • They asked high school students to participate in the anti-drug campaign.
他们要求高中学生参加反毒品运动。
She actively participates in local politics. 她积极参与本地政治活动。
- 短语 • **participate in** 参加……, 参与……
- 扩展 • **participation** n. 参加, 参与

Teachers often encourage class participation. 教师常鼓励学生积极参与课堂活动。

participant *n.* 参加者

All the participants in the debate had an opportunity to speak.

所有参加辩论的人都有机会发言。

• 辨析 • **attend, take part in, participate in, join**

attend 常用于以一般的身份出席会议，到课堂听讲或听音乐会等。

take part in和participate in表示主语在有关活动中担任一定的角色，其中take part in较普通。

join是指参加一个组织。

9 resource

n. 1) *sth. such as a book, film, or picture used by teachers or students to provide information* 资料

- 例句 • The local library is a valuable resource. 当地图书馆是一个宝贵的资料库。

2) *(usually pl.) sth. such as land, mineral, or natural energy* 资源

- 例句 • Our financial resources are limited. 我们的财力有限。

That country is rich in natural resources. 那个国家的自然资源很丰富。

- 扩展 • **source** *n.* 来源；出处

The news comes from a reliable source. 这条消息来源可靠。

A book is the source of knowledge. 书是知识的源泉。

10 instruction

n. 1) *(fml) teaching that you are given in a particular skill or subject* 教导

- 例句 • In this course, students receive instruction in basic engineering.

在本课程中，学生能得到基础工程学方面的指导。

His method of instruction was most agreeable. 他的训练方法很容易接受。

2) *(usually pl.) the written information that tells you how to do or use sth.* 指示

- 例句 • Please read the instructions carefully before you assemble the model plane.

请在组装模型飞机前仔细阅读说明书。

3) *(usually pl.) a statement telling someone what they must do* 命令

- 例句 • I shall await instructions. 我将等待指令。

- 扩展 • **instruct** *vt.* 教，教导；命令，指示

He instructs his pupils in mathematics. 他教学生数学。

The captain instructed the soldiers to retreat. 上尉命令战士撤退。

11 otherwise

adv. under other circumstances 否则，不然

- 例句 • We must run. Otherwise we'll be too late. 我们得跑着去，要不就太晚了。

The sailors would have otherwise fallen into the sea. 要不然这些水手早就掉进大海了。

12 fulfill

vt. if a hope, promise, wish, etc. is fulfilled, the thing that you had hoped, promised, wanted, etc. happens or is done 实现，履行

- 例句 • A nurse has many duties to fulfill in caring for the sick. 护士在照顾病人时要尽很多责任。

One should fulfill one's promise. 一个人应该履行自己的诺言。

13 performance

n. 1) how well or badly you do a particular job or activity 表现

- 例句 • His performance in the exams was not very good. 他的考试成绩不太好。

2) an act of performing a play or a piece of music 表演

- 例句 • The theater gives two performances a day. 这家剧院每天演出两场。

- 扩展 • **perform** *vt., vi.* 做, 履行, 完成; 演出, 表演

He performed his experiment over and over again. 他把实验做了一次又一次。

The singer has never performed in New York before. 这位歌唱家从未在纽约演出过。

14 urge

vt. (fml) to strongly suggest that sth. should be done 催促, 力劝

- 例句 • He urged me to accept the compromise. 他劝我接受妥协。

They urged that the bill (should) be passed immediately. 他们强烈要求立即通过那项议案。

- 用法 • 某些动词后所接宾语从句中的谓语动词要求用虚拟语气, 用来表示建议、命令和要求等。其形式为: (should) + 动词原形。这类动词有:

ask 要求, advise 劝告, command 命令, determine 决定, decide 决定, demand 要求, direct 命令, insist 坚持, intend 打算, order 命令, propose 提议, recommend 推荐, request 要求, require 要求, suggest 建议, urge 主张。

15 caution

n. the quality of being very careful, not taking any risks, and trying to avoid danger

谨慎, 小心

- 例句 • Proceed with caution. 小心行事。

You should exercise extreme caution when driving in fog. 在雾中开车要极为小心。

- 扩展 • **cautious** *adj.* 小心的; 谨慎的; 细心的

be cautious about/of sb./sth.

The bank is very cautious about lending money. 银行在贷款方面十分慎重。

She was cautious of strangers. 她对陌生人很戒备。

16 significantly

adv. in an important way or to an important degree 重要地, 重大地

- 例句 • Beijing's power and water consumption drops significantly. 北京的水电消耗量有了显著的下降。

Profits have risen significantly. 利润已经大大提高了。

- 扩展 • **significant** *adj.* 有意义的; 重要的, 重大的, 可观的

There is no significant change in the patient's condition. 病人的状况变化不大。

It's significant for a country to participate in the Olympics.

参加奥林匹克运动会对于一个国家意义重大。

significance *n.* 意义; 重要性

What is the significance of this symbol? 这个符号是什么意思?

Few people realized the significance of the discovery. 很少有人意识到这一发现的重要性。

17 exceed

vt. to be more than a number or amount, especially a fixed number 超过, 超出

- 例句 • The price will not exceed \$100. 价格不会超过100美元。
He was fined for exceeding speed. 他因为超速行驶被罚款。
Their success exceeded all expectations. 他们的成功出乎一切预料。
- 扩展 • **exceedingly** adv. 极端地, 非常, 极其
an exceedingly difficult problem 极其困难的问题

18 considerably

adv. much, a great deal 相当(大, 多)地

- 例句 • That considerably added to our difficulties. 那件事大大增加了我们的困难。
It's considerably colder this morning. 今早冷得多。
- 扩展 • **consider** vt. 考虑, 认为 (常用consider doing sth.)
I'm considering changing my job. 我正在考虑换工作。
They consider themselves to be very lucky. 他们认为自己很幸运。
- 辨析 • **considerate, considerable**
considerate adj. 体谅(人)的, 考虑周到的
considerable adj. 相当大(或多)的, 值得考虑的, 相当可观的
He is considerate of others. 他很体谅别人。
That was very considerate of you. 你想得很周到。
The building suffered considerable damage. 大楼受到相当严重的损坏。
The losses are considerable. 损失很重。

19 interaction

n. 1) the activity of talking to other people and understanding them 交互活动, 互动

- 例句 • There is a need for greater interaction among the different departments.
有必要进一步加强各个部门之间的协作。
2) a process by which two or more things have an effect on each other and work together
相互作用, 相互影响
- 例句 • Price is determined through the interaction of demand and supply. 价格是通过供需之间的相互作用来决定的。
- 扩展 • **interact** vi. 互相作用, 互相影响
Children learn by interacting (with one another). 孩子们在相互影响中学习。

20 discipline

n. 1) the ability to control your own behavior and way of working 自制, 自控

- 例句 • The children are happy at school, but they lack discipline. 孩子们在学校里很快活, 但很散漫。
2) the practice of making people obey rules and orders, or the controlled situation that results from this practice 纪律
- 例句 • Our soldiers are strict in discipline. 我们的战士纪律严明。

21 extensive

adj. large in amount, area or scope 广泛的, 大量的

- 例句 • Her knowledge of the subject is extensive. 她这方面的学识很渊博。

The fire caused extensive damage. 大火造成了巨大的损坏。

- 扩展 • **extend** *vt.* 延伸, 伸展

The road extends for miles and miles. 这条路向远处延伸。

Can you extend your visit a few days longer? 你能多停留几天吗?

- 辨析 • **intensive**

intensive adj. 强烈的, 加强的; 彻底的

intensive training 强化训练

An intensive search failed to reveal any clues. 经过彻底搜查未发现任何线索。

22 premature

adj. happening before the natural or proper time 过早的, 早熟的

- 例句 • a premature baby 一个早产婴儿

A fire in the gallery caused the premature closing of the exhibition.

在美术陈列室里发生的火灾迫使展览会提前结束。

- 扩展 • **mature** *adj.* 成熟的

The peaches are not yet mature. 桃子还没有成熟。

He's not mature enough to be given too much responsibility. 他还不够成熟, 不宜委以重任。

23 critical

adj. very important because what happens in the future depends on it 关键性的, 至关重要的

- 例句 • This was a critical moment in his career. 这是他职业生涯中的关键时刻。

His condition is reported as being critical. 据报道他的病情危急。

24 socialization

n. the process by which people, especially children, learn to behave in a way acceptable in society 交际, 交往, 社交

- 扩展 • **society** *n.* 社会

Knowledge plays an important role in modern society. 在现代社会中, 知识扮演着重要角色。

social *adj.* 社会的

social problems/welfare/reforms 社会问题、福利、改革

25 associate

adj. someone. who is a member, etc., of sth., but who is at a lower level and has fewer rights 副职的

- 搭配 • associate professor 副教授

vt. to make a connection in your mind between one thing or person and another 联想 (常用 *associate... with...*)

- 例句 • We associate the exchange of presents with Christmas. 我们由交换礼物联想到圣诞节。

The name of Nero is associated with cruelty. 尼禄的名字使人联想到残忍。

- 扩展 • **association** *n.* 协会；联合，结交；联想

the Drama Association 戏剧协会

There has always been a close association between these two schools. 这两所学校一向有密切联系。

What associations does the sea have for you? 你从大海能联想到什么？

26 **paramount**

adj. more important than anything else 至高无上的，最重要的（该词无比较级和最高级）

- 例句 • This matter is of paramount importance. 此事至关重要。

- 同义词 • **foremost, greatest, primary**

27 **instant**

adj. happening or produced immediately 即刻的，即时的

- 例句 • The film was an instant success. 这部电影一上映就大获成功。

We must meet the instant need of the people. 我们必须满足人民的急需。

n. a very short period of time 时刻

- 例句 • Please go away this instant. 请立刻离开。

- 短语 • **on the instant** 立即，马上 **for an instant** 有一会儿

in an instant 立即，当即

- 用法 • the instant 可引导时间状语从句，相当于as soon as，表示“一……就……”。



短语解析

1. **to one's credit** 在某人名下，属于某人

【例句】Unless good intentions are translated into action, they are useless and will never be counted to one's credit.

在良好的愿望转化为行动之前，它们毫无用处，也绝不会给谁带来任何荣誉。

2. **get adjusted to ...** 调整以适应……

【例句】Only after our eyes get adjusted to the dark can we see that the room is filled with piles of books.

只有在我们的眼睛适应了那里的黑暗后，我们才看见原来屋子里堆满了一捆捆的书。

It would take time for him to get adjusted to new surroundings.

他需要时间来适应新的环境。

3. **engage... in ...** 使加入……，使参加……

【例句】She was engaged in protecting wild birds. 她致力于保护野生鸟类的工作。

She is now engaged in writing letters. 她现在正忙着写信。

【扩展】engage oneself in = be engaged in 从事……

I engaged myself / was engaged in writing when he visited me. 他来时我正忙着写作。

4. **access to** 使用，接近，进入之途径或权利

【例句】Students must have access to a good library. 学生必须要有使用好图书馆的便利条件。

Only high officials had access to the president. 只有高级官员才可以接近总统。

5. rob sb. of sth. 使某人丧失某物

【例句】I was robbed of my cash and check-book. 我的现金和支票簿被抢了。

Those cats robbed me of my sleep. 那些猫吵得我无法入睡。

难句突破

1. (Para. 1) ***With 11 Internet courses and three master's degrees to his credit, 28-year-old Charles Sturek recalls the panic he felt during his first week of e-class.***

【解析】1) “with + 名词/代词 + 介词短语”引导的伴随状语，表达的状态是伴随着句子谓语动词的动作而发生或存在的。如：The master was walking up and down with the ruler under his arm. 大师来回走动，尺子夹在腋下。With a textbook in her hand, Linda fell asleep. 琳达手里拿着一本教科书睡着了。

2) 不同层次学位的英语表达：bachelor's degree 学士学位；master's degree 硕士学位；doctor's degree / PhD 博士学位。

【译文】28岁的查尔斯·施图雷克已经修完了11门网络课程，并拿到了3个硕士学位。回忆起第一周的网络课程学习，当时的恐慌心情，至今仍记忆犹新。

2. (Para. 3) ***In a class with few set time constraints, he struggled to understand where to “be” at any given time.***

【解析】struggle to do sth.: 努力做某事，特别是有一定困难的事

【译文】由于上课几乎没有固定的时间限制，他费了好大劲才搞清楚什么时候该到哪里“上课”。

3. (Para. 4) ***It took a face-to-face meeting with the professor to get adjusted to online learning.***

【解析】face-to-face: adj. 面对面的

构词法：把两个或两个以上的词按照一定的次序排列构成新词的方法叫做合成法，而构成的新词叫合成词，类似的合成词还有out-and-out 彻头彻尾的，person-to-person 个人对个人的。

【译文】直到与教授的一次面谈后，（他）才开始适应了网上学习。

4. (Para. 5) ***It has been less than a decade since schools first embraced the Internet for distance learning.***

【解析】since通常是和完成时搭配使用。如：It has been more than ten years since we first met. 自从我们第一次见面以来已经有十多年了。I've been thinking of the problem since last week. 上星期起我就在想这个难题了。

【译文】这些学校采用互联网进行远程教学已有将近十年的时间了。

5. (Para. 6) ***... according to Paul Edelson, Stony Brook's dean of the School of Professional Development.***

【解析】according to: 根据，按照；根据某人的说法、解释

Stony Brook's dean是Paul Edelson的同位语，用逗号隔开。

【译文】石溪分校职业发展学院院长保罗·艾德生指出……

6. (Para. 8) ***"E-learning has many benefits over the physical classroom" ...***

【解析】over引起比较，相当于多于，超过。例如：

Most of the carpets cost over \$100. 大部分的地毯价钱超过100美元。

Children over the age of 12 must have full-price ticket.

超过12岁的孩子需要买全票。

I value quality of life over money. 与金钱相比，我更注重生活的质量。

【译文】“网络教学在很多方面优于现实课堂教学。”

7. (Para. 8) ***... engage students in must-participate discussions and media-rich resource materials over the net.***

【解析】1) engage... in: 使加入，使参加

2) must-participate与media-rich都是由两个词组成的合成词，其中，must-participate表示“必须参与的”，而media-rich表示“媒体资源丰富的”。

【译文】……让学生在网参与必须完成的讨论，以及使用丰富的网上媒体资源。

8. (Para. 9) ***It also gives time-constrained or remotely located part-time students access to college level instruction they might otherwise never have.***

【解析】句子的主干是it gives students access..., 其中套了一个定语从句instruction (that) they might...

注意：that引导限定性定语从句时，that可以省略，而非限定性定语从句不能由that引导。如：

The letter that I received was from my father. 我收到的是我爸爸的来信。(限定性定语从句)

Tom's dog, which was now very old, became ill and died.

汤姆的那只老狗生病死了。(非限定性定语从句)

【译文】这（网络教学）也为那些时间有限或地处偏远地区的非脱产学生提供了接受大学教育的机会，要不然，他们就绝对不可能有这样的机会（接受大学教育）。

9. (Para. 11) ***But even as established universities race ahead with online programs, many are urging caution.***

【解析】as 在这里作连词 (conj.)。

as 的词性可为介词 (prep.)，副词 (adv.) 或连词 (conj.)：

① as作为介词 (prep.) 的时候表示“当作，作为”。如：I'm speaking as a teacher. 我以老师的身份讲话。She works as a waitress. 她当女招待。

② as作为副词 (adv.) 的时候通常以as... as的形式出现，用于副词和形容词之前以构成比较句型。如：He is as tall as his father. 他和他父亲一样高。（其中第二个as是连词）

This dress is twice as expensive as that. 这件连衣裙比那件贵一倍。

文章第二段当中的He said he was as overwhelmed as any college freshman by the time he “arrived” at his first online session. 其中第一个as就是用作副词，第二个as用作连词。

③ as作连词 (conj.) 的时候有以下几种意思：

a. 表示“在……期间”，相当于while。如：I watched her as she combed her hair. 她梳头的